

(b) and (c). Such anti-Indian propaganda is in gross violation of the Joint Press Code agreed to by India and Pakistan.

(d) The matter has been brought to the notice of the Pakistan Government from, time to time.]

#### LABOUR PARTICIPATION IN MANAGEMENT

184. SHRI S. PATEL: Will the Minister of LABOUR AND EMPLOYMENT be pleased to state:

(a) whether it is a fact that the machinery for joint consultation between the management and workers at the plant level has proved a failure; and

(b) if so, what are the reasons thereof?

THE MINISTER OF LABOUR IN THE MINISTRY OF LABOUR AND EMPLOYMENT (SHRI JAISUKHLAL HATHE): (a) No.

(b) Does not arise.

185. [Transferred to the 22nd November, 1962.]

#### सरकारी प्रेसों के चतुर्थ श्रेणी के कर्मचारियों के लिये परिपत्र

१८६. श्री नवाबसिंह चौहान : क्या निर्माण, आवास और संभरण मंत्री यह बताने की कृपा करेंगे कि :

(क) नई दिल्ली, अलीगढ़, फरीदाबाद, मन्डोखेड़ी और शिमला स्थित भारत सरकार के प्रेसों में गत तीन मास में चतुर्थ श्रेणी कर्मचारियों से सम्बन्धित कितने पत्र या परिपत्र जारी हुए ;

(ख) इनमें से कितने पत्र और परिपत्र हिन्दी में अथवा हिन्दी अनुवाद के साथ जारी किये गये ; और

(ग) वेप को केवल अंग्रेजी में जारी करने का क्या कारण था ?

#### t [CIRCULARS TO CLASS IV EMPLOYEE\* OF GOVERNMENT PRESSES

186. SHRI NAWAB SINGH CHAU-HAN: Will the Minister of WORKS, HOUSING AND SUPPLY be pleased to state:

(a) the number of letters or circulars relating to class IV employees that were issued during the last three months in the Government of India Presses at New Delhi, Aligarh, Fari-dabad, Nilokheri and Simla;

(b) the number of those, out of them, that were issued in Hindi or along with their Hindi translation; and

(c) the reason for issuing the remaining ones in English only?]

निर्माण, आवास और संभरण मंत्री (श्री मेहर चन्द खन्ना): (क) से (ग) जानकारी एकत्रित की जा रही है और सदन की भेज पर रख दी जायेगी।

t[THE MINISTER OF WORKS, HOUSING AND SUPPLY (SHRI MEHR CHAND KHANNA): (a) to (c) The information is being collected and it will be placed on the Table of the Sabha.]

#### सरकारी बस्तियों में गाइड नक्शे

१८७. श्री नवाबसिंह चौहान : क्या निर्माण, आवास और संभरण मंत्री यह बताने की कृपा करेंगे कि

(क) सरकारी बस्तियों में कितने कितने गाइड नक्शे क्रमशः अंग्रेजी और हिन्दी में लगे हुये हैं; और

(ख) सरकारी बस्तियों में जो नक्शे इस समय केवल अंग्रेजी में लिखे हैं, उनको हिन्दी में भी लिखने की क्या व्यवस्था की जा रही है ?

ti ] English translation.

## f [GUIDE MAPS IN GOVT. COLONIES

187. SHRI NAWAB SINGH CHAU-HAN:  
Will the Minister of WORKS, HOUSING AND  
SUPPLY be pleased to  
state:

(a) the number of guide maps put  
up in Government colonies with  
English and Hindi inscriptions respec-  
tively; and

(b) what arrangements are being  
made to put up in Government colo-  
nies the maps which at present have  
English inscriptions only with Hindi  
inscriptions?]

**निर्माण, आवास और संभरण मंत्री  
(श्री मेहर चन्द खन्ना) :** (क) और (ख)  
अभीष्ट जानकारी एकत्रित की जा रही है  
और सदन की वेब पर रख दी जायेगी।  
लेकिन अनुदेश जारी किये जा रहे हैं कि  
भविष्य में नक्शों में अंग्रेजी के साथ साथ  
हिन्दी लिखाई भी होनी चाहिये।

t [THE MINISTER OF WORKS, HOUSING  
AND SUPPLY (SHRI MEHR CHAND KHANNA) :  
(a) and (b) The required information is to be  
collected and will be laid on the Table of the  
Sabha. Instructions are, however, being issued  
that in future along with English inscriptions  
Hindi inscriptions should also be given.]

**प्रकाशन शाखा द्वारा एजेंटों इत्यादि को  
बारी किये गये परिपत्र**

१८८. श्री नवाबसिंह चौहान : क्या  
निर्माण, आवास और संभरण मंत्री यह बताने  
की कृपा करेंगे कि :

(क) प्रकाशन शाखा द्वारा इस वर्ष के  
बौरान अब तक कितने पत्र, परिपत्र इत्यादि  
एजेंटों तथा जनता के अन्य वर्गों को भेजे  
जा चुके हैं ;

(ख) इसमें से कितने हिन्दी में अथवा  
हिन्दी अनुवाद के साथ भेजे गये ; और

(ग) हिन्दी भाषी क्षेत्रों के ग्राहकों और  
एजेंटों को पत्र हिन्दी में अथवा हिन्दी अनुवाद  
के साथ भेजने की व्यवस्था कब से की जाने  
वाली है ?

t [CIRCULARS TO AGBNTB arc. ISSUBB BY THE  
PUBLICATIONS BRANCH

188. SHRI NAWAB SINGH CHAU-HAN:  
Will the Minister of WORKS, HOUSING AND  
SUPPLY be pleased to  
state:

(a) how many letters, circulars etc. have  
so far been sent during this year to the agents  
and other sections of the public by the  
Publications Branch;

(b) how many of them were sent in Hindi  
or along with, their Hindi translation; and

(c) from when arrangement will be made  
to send letters in Hindi or along with their  
Hindi translation to the purchasers and agents  
of Hindi speaking areas?]

**निर्माण, आवास और संभरण मंत्री  
(श्री मेहर चन्द खन्ना) :** (क) ४६,४१६।  
(ख) १,२४६।

(ग) हिन्दीभाषी क्षेत्रों में खरीदारों  
और अभिकर्ताओं (एजेंटों) को हिन्दी में या  
हिन्दी अनुवाद के साथ पत्र भेजने के लिये  
प्रबन्ध पहले ही विद्यमान हैं।

[THE MINISTER OF WORKS, HOUSING  
AND SUPPLY (SHRI MEHR CHAND KHANNA):  
(a) 49,416.

(b) 1,249.

(c) Arrangements already exist for  
sending letters in Hindi or along with their  
Hindi translation to the pur-

t [ ] English translation.